

## **История**

О древности башкирских пословиц свидетельствуют общетюркские письменные памятники. В памятнике XI века «Словаре тюркских наречий» («Диван лугат ат-турк») Махмуда аль-Кашгари в числе общетюркских пословиц зафиксированы изречения, идентичные современным башкирским. Пословицы и поговорки бытовали в живой речи ещё задолго до того, как они были включены в книгу учёного.

Встречаются пословицы, которые выделались из других жанров устнопоэтического творчества: кубаиров, песен, сказок, анекдотов и др. Особенно много пословиц связано с эпосом – кубаирами. Башкирские сэсены (сказители – импровизаторы) внесли вклад в расширение и обогащение пословиц народа.

Часть пословиц и поговорок, бытующих в народе, восходит к книжным источникам. Дидактические стихотворения из старинных рукописей, стихи поэта Акмуллы, а также произведения, пришедшие с классического Востока, в определённой степени дополнили состав башкирских пословиц. Например, изречение «В воробьиные силки сокол не угодит» восходит к творчеству Мифтахетдина Акмуллы.

В пословичном фонде башкирского народа сохранился обширный общетюркский пласт. Наибольшее сходство наблюдается между башкирскими, татарскими и казахскими пословицами.

## **Пословицы про родной язык**

Интересные пословицы, в которых ребенок обязательно подчеркнет для себя много полезной информации на башкирском языке.

Күзе бар – күргән, теле бар – белгән.  
Язык до Киева доведет.

Серен биктә булһын, телең эштә булһын.  
Рот на опашку, язык на отмашку.

Тартай теленән таба.  
Достается сычке от своего язычка.

Тел аскысы – ил аскысы.  
Язык языку весть подает.

Тел дә яңак үзендә.  
Вертит языком, что корова хвостом.

Телег тыйған – акыллы.  
Умен тот, кто держит язык за зубами.

Телеңә - тилсә.  
Типун бы тебе на язык.

Теле юктың иле юк, иле юктың көнө юк.  
Без языка нет Отчизны, без Отчизны нет жизни.

Тел өстөндә бал, тел астында тал.  
Над языком – мед, под языком – лед.



## **Пословицы о Родине, о подвигах, героях**

Иле барзың теле бар, теле барзың көнө бар.  
Кто любит Родину, любит и свой родной язык.

Алтын-көмөш яуган ерзән, тыуган-үскән ил якшы.

Родная сторона – колыбель, чужая – дырявое корыто.

Ил кәзерен белмәгән – башын юғалтқан, ер кәзерен белмәгән – ашын юғалтқан.

Дорожишь знаниями о стране – голову потеряешь, не дорожишь знаниями о земле – будущее потеряешь.

Ир акылы — бер алтын, ил акылы – мең алтын.  
Ум мужчины – одно золото, ум страны – тысяча золотых.

Антты бирә лә бел, үтәй зә бел.  
Дал присягу не знаю, выполню ли.

Батыр ғүмере – ике.  
У героя две жизни.

Аттың даны егет кулында, егеттең даны үз кулында.

Лошадь у парня славная, потому, что славный наездник.

Батырлык яуза беленер, мәргәнлек ауза беленер.

Мужество и мастерство узнается в бою.

Куркактың күзе дүрт булыр.  
Четыре глаза все трусливые.

Батыр егет-ил күрке.  
Юноша – гордость страны.

Халык бар ерзә батыр бар.  
Где есть народ, там и батыр найдется.

Ир-егеттең ике юлдашы бар: Береһе-батырлык, Икенсеһе-тәүәккеллек.

У мужчины – два спутника: первый – подвиг, другой – преступник.

Ир-егет үзе өсөн тыуа, иле өсөн үлә.

Человек, живущий для себя, для страны умер.

Батыр бер үлә, куркак кырк үлә.

Умер один герой, за ним умерло сорок трусливых.

Беләгенә карама, йөрәгенә кара.

Не любить родину — иметь черное сердце.

Яузан касып кайткансы яралы кайт.

Раненный в бой бежит как домой.

Батыр бер үлә, куркак мең үлә.

Если умирает один герой, умрут тысяча трусливых.

### **Пословицы о дружбе**

Ай яктыһы кауыштырмаҫ, кояш нуры кыуандырмаҫ.

Луна не подружит, то и солнце не сведет.

Ике кеше бер булһа, илле кеше йөз булыр.

Дружно – не грузно, врозь – хоть брось.

Тура әйткән туғанына ярамаған.

Правду говорить – никому не угодить.

(Сказать правду – потерять дружбу.)

### **Литература**

Башкорт халык ижады: 10-сы том. 1-се китап. Мәкәлдәр һәм әйтемдәр. – Өфө: Китаеп, 2006. – 544 бит

Башкирские пословицы и поговорки / <https://ru.wikipedia.org/wiki>



**МАУК «Кармаскалинская  
централизованная  
библиотечная система»**

**Мой язык –  
язык дружбы,**

**Минең телем –  
дуслык теле**  
*Минең телем –  
дуслык теле*



**Мой язык – язык дружбы. Минең телем – дуслык теле: Буклет / Сост. МАУК «Кармаскалинская ЦБС». – Кармаскалы, 2019**

**Кармаскалы-2019**